



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

**Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles**

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet FOUR A VAPEUR COMBINE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8472-165637/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8472-165637	Date 2016-06-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SPR-714-71047	
File No. - N° de dossier pr714.W8472-165637	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sinka, William	Buyer Id - Id de l'acheteur pr714
Telephone No. - N° de téléphone (613) 410-6806 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8472-165637/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8472-165637

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
pr714.W8472-165637

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr714
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La Modification numéro 002 de la demande de proposition vise à répondre à des questions et à faire des modifications.

Toutes autres modalités de la Demande de proposition demeurent les mêmes.

Il est possible de modifier une proposition déjà déposée en envoyant toute correspondance à ce sujet à la Réception des Soumissions avant la date de clôture, en indiquant le numéro W8472-165637/A et la date de clôture 7 juillet 2016 sur l'enveloppe/fax.

MODIFICATIONS

Modification 1 :

TABLE DES MATIÈRES PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Supprimer :

1.5 CONTENU CANADIEN

MODIFICATION 2 :

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.4 Accords commerciaux

Supprimer :

Ce besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

Insérer :

Ce besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

MODIFICATION 3 :

PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Supprimer :

1.5 Contenu canadien

Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits et services canadiens.

MODIFICATION 4 :

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8472-165637/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8472-165637

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
pr714.W8472-165637

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr714
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

Supprimer :

- c) L'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux soumissions ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les soumissions accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les soumissions reçues seront évaluées. Si des soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de deux soumissions recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des soumissions accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les soumissions accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres soumissions reçues seront évaluées.

MODIFICATION 5 :

PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Supprimer :

5.1.2.1 Attestation du contenu canadien

5.1.2.1.1 Clause du Guide des CCUA A3050T (2014/11/27) Définition du contenu canadien

Attestation du contenu canadien

Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens.

Sous réserve des procédures d'évaluation contenues dans la demande de soumissions, les soumissionnaires reconnaissent que seulement les soumissions accompagnées d'une attestation à l'effet que le ou les produits offerts sont des produits canadiens, tel qu'il est défini dans la clause A3050T, peuvent être considérées.

Le défaut de fournir cette attestation remplie avec la soumission aura pour conséquence que le ou les produits offerts seront traités comme des produits non-canadiens.

Le soumissionnaire atteste que :

() le ou les produits offerts sont des produits canadiens tel qu'il est défini au paragraphe 1 de la clause A3050T.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8472-165637/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8472-165637

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
pr714.W8472-165637

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr714
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Emplacement de l'usine Les articles seront fabriqués à:

QUESTIONS

Question 10:

La demande de proposition indique que les paramètres de cuisson (paragraphe 3.7.1, page 23) seront réalisés à un moment et à un endroit au Canada à déterminer (paragraphe 4.1.4.1, page 7).

Est-ce que cela aura lieu dans la cuisine d'essai des fabricants respectifs? Les essais seront-ils effectués selon les deux tailles d'unité mentionnées dans la demande de proposition pour chaque classe de navire? Ces unités devront-elles démontrer toutes les options précisées dans la demande de proposition (caractéristiques maritimes, devant grillagé, sonde externe, etc.)?

Des représentants canadiens seront-ils présents lors des essais à chaque emplacement des fabricants? Si ce n'est pas le cas, qu'est-ce qui serait acceptable à titre de consignation ou de documentation des résultats pour le Canada?

Réponse 10:

Oui, les essais seront effectués dans la cuisine d'essai des fabricants ou des fournisseurs, selon le cas. Ils seront réalisés uniquement pour la plus grande unité et toutes les fonctions devront être démontrées, conformément à la demande de proposition.

Oui, des représentants du ministère de la Défense seront présents. Comme il est mentionné dans l'annexe, le gestionnaire de projet et le responsable technique y seront à tout le moins. Aucune consignation ou documentation ne tiendra lieu de rendement de la fonction d'évaluation.